

La nostra música.

Amb aquest suggeriment tal ve-
gerem ja la dies en la "veu"
un article firmat pel Sr.
M. Argelles, en el qual
i'm' fien afirmacions de meyo-
pren i de blasme sobre les
armonitzacions i glores mo-
rals que's noten i onen
compositors ja sobre les
cançons de nostra terra. L'an-
ticulista respira per lo qu'ell
en diu "obra gran": l'òpera
la simfonia el concert la
suite etc. i troba que ~~la~~ es
casat de aquest gènere entre nosaltres, ~~es~~ ~~seguda~~
~~questa~~ ~~classificació~~ ~~en el~~ ~~la~~ ~~cul~~
per aquesta "manera" de permi-
tir en el límit de la cançó.
Cal alzar la veu per a porar les
coses a lloc i no deixar en
pen l'estigma llasada sense pro
R2002

~~no~~ amb to de magister, per
 que ja sabem el rellen que
 prenen les idees impreses,
 i com fins el publicu un
 poc entès s'empara, sense un-
 pesar, ~~les idees~~ ^{els} i conceptes
 de la premsa diària.

Cal deixar-se de influencies de
 apellats com diu el mateix
 Sr. Urquellés, i defensar la sen-
 on i hi venen l'art sincer
 i autònom de nostre sentir.

Cal aguantar fort la vela
 de ^{les} nostres conviccions i credo
 artistic amb rahons i amb
 l'autoritat guanyada en l'obra
 feta seriósament i amb abne-
 gació. No estan els temps per
 mistificacions i picardies mes-
 quines i menys els catalans,
 i ~~és que~~ ~~estem~~ sabutot és que
 defensarem la dignitat transcendint
 de nostra raça, hoarem de per me

i'entrefuri
 Treu ~~en~~ ~~l'inter~~ ~~entre~~ no val
 tre, la miera del petit e
 quisme. Dic això, no per
 afirmar mala fe en l'autor
 del article aludit, sino per a
~~fer constar~~ evair tota ombra
 de requitisme, que ~~per~~ ~~per~~ ~~per~~
 sembla vulgarment l'autor
 en alguns de ses conceptes.

Obra gran, obra petita! Que val
 dir això? En el concepte que com-
 pren la idea de l'art, lo gran i
 lo petit no's medeix per la llar-
 gada ni pel pes, per la comple-
 xitat i multitud ~~del~~ ~~medi~~ ~~usats~~
 emprats per a la realització de la
 bellera, sino per l'arreliment
 radiant d'òrgana, sia en la forma
 gran o xica; tal simfonia filomé-
 trica de la un vege ja no conta
 en el balanç d'obres de vera valor
 estètica; tal lied minúscul encara
 porta balsam de bellera a qui l' canta

4
o l'escalta. Schumann, en les escrits
en parla amb respecte de obres grans
~~del seu temps~~ de les contemporànies i del
seu temps que avui han completament
oblidat els alemanys ma
Teixos; en canvi les petites peces
(^{lieder}) del autor del «Lament», viuen
encara, ~~només de gràcia~~ portant
encant de gràcia i de sentiment
amb aquella vivècia plena de ca-
racter de lo que és expressió
veritable de l'ànima de un artis-
ta escullit; i aquestes petites coses
del gran romàntic en són oblidades
com cosa secundària la major
part de les obres grans, simfonies
i oratoris. La bellesa és mor-
tal i efímera per la mediació amb
la utilitat. Un vers de Dante
val més que cent epopeies oblidades
per la poca ànima que aleshores por-
tauen.

En vostre repertori de cançons populars
 armonitzades i glosades hi han
 coses delicioses, jistes de caràcter,
 amb les quals la melodia pren
 matisos nous i ~~estancats~~ ~~estancats~~ no-
 lada de modernitat, sense perdre
 la gràcia original de la cançó
 del poble. No tot es perfecte; pot-
 ser no abunden les que guarden
 aquell equilibri de forma i fons,
 aquella justa economia de la
 obra mestra. Però tots plegats,
 el conjunt de aquest repertori,
 porta un encís singular, una
 sinceritat de vida espontània que
 fa que's públics més diversos, els
 artistes més distingits i els aficionats
 més humils la aclamin. El G.
 Ugelli diu que ~~fin~~ ~~on~~ ell i
 els seus companys fins ara les han
 celebrat per condescendència, per
 animar la noveltat. Aquesta falta
 de sinceritat la creurem d'ell ja

Que així ho afirma, però no po-
 dem creure ho de tothom que
 ho ha escollit, mostrant entu-
 siasme; del nostre bon públic
 de Espanya que hi ha sentit
 la seva mateixa ànima; del públic
 de París, de Londres, de Marsella
 i de Madrid ^{que ha donat, ~~visites~~ de celebració}. No ho podem creure
 res d'En Richard Strauss qui
 sentint la a Londres l'any
 1914 volia les anem a cantar
 en una festa antiscrítica de una
 gran dama, dient nos: «no vull
 que canten res més que aquests
 gentils i nines, consons». No ho
 podem creure de Vincent D'In-
 dy, qui en la última visita que
 feu a Barcelona en una sessió
 íntima a l'Orfeo, al anar hi
 a cantar peces de nos, suplantat
 per disques: no, per Déu; és preso
 no'm donen música trascendent,

7

donem me cançons, gràcia tan
forma jove. No ho ve del
modernissim Rameau, l'últim
impressionista, qui a París,
després del ^{un} ^{del concert} concert del ~~Gran~~
~~Català~~ ^{clava} 'm dique' qui estava can-
cantat de les nostres cançons i
de la manera de Tractat, i
qui ell volia també per cosa
semblant amb cançons fran-
ceses. No ho puc creure de
Mr. Schindler qui dona les
nostres glories i tonades, al ^{de Nova York cantades}
aquell gran públic ~~de Nova York~~ ^{clava}
"Scola Cantorum" amb gran
èxit ^{extraordinari}, i m'escam que les nostres
cançons ^{de} ~~de~~ de les millors i més
característiques del modern repertori
Moral de tot el món civilitzat.
Ja veu el Sr. Urzells com, encara
que's catalans són prou raquits

per feronar dolent o poc menys
tot lo de cosa, en aquest punt
no in foca altre remei que
convencesse, que la nostra no-
llada no és tant poca valta
com la nostra magnificència
vol creure.

Peri és que al costat de aquest
repertori humil i; vol, no
han tret lluc abans de mei empen-
ta i de mes transcendencia on la
personalitat del autor, i; desplega
clairement i amb tota força i origi-
nalitat? Jau dubta que preveient la abjecció,
el Sr. Urzelle, s'apressa a esmentar
noms de compositors preclars de
nosta terra qu han donat amb llur
ingeni abans belles i de solgat
descuratello. Pero en en parla com cosa
preterita, com veus ~~extingides~~ al
mitj de l'herma volitat de la can-
cò esquifida, com i la monotonia

de ^{un} ~~aquest~~ quill coneixent
 magnès encapit la vigoria
 inspiradora dels nostres mestres. I
 això no és veritat; que si malan-
 radament els mestres Pedrell i Vi-
 colan fa massa temps no pro-
 dueixen, el primer res abis es-
 cèniques ~~valents~~ vigoreses de aquell
 temps tant aent i personal, el
 segon ~~els~~ ^{els} ~~poemes~~ magnífics poe-
 mes morals gloria del nostre re-
 naixement musical, vivies en
 tota la moderna ~~literatura~~ música
 mundial. En Manera requereix pro-
 duint el genre qu'és el co-
 zell de ^{preuada} ~~la~~ inspiració més lorta
 i personal; En Zarnette no la
 ha molt ni guisa ^{requereix donant nos} ~~en~~ ~~poemes~~
 la mort de son talent amb nous
 poemes i melòrics; ~~la~~ ^{L'ardit} ~~Palma~~,
 en aquest moment, acaba de es-
 trena una òpera, i En Manera
 encara es ~~la~~ admira amb la

10

vera fulgurant munitat
de la gl'ra moral ^{et} els dos camins;
de la Catalonia, himne apo-
leonic de la nostra canci. I en
vines vins produceix apleg nos-
tre no es per falta de sang,
ni que la canci de la novellada
li ~~desplaqui~~ ^{desplaqui}; al contrari, estic
segur que l'esta espicient amb
als anarors i que l'ha
~~mercep~~ ^{mercep} ~~mes~~ ^{mes} ~~im~~ ^{im} pensat cultatai turubei
al mitj de la rodona.

I tot això, amic Urzells,
es veu i bellura encara i
si'g arbres alts cimereu cel
aromat, el prat a v'ra, un
bitut de flors humils ni es
ben escasent. Que d'aquesta terra,
i de la ventor de aquest herbei
ni han ~~creant~~ ^{creant} pres aire i usa-
res ~~les~~ ^{trous} ~~grans~~ ^{grans} bragues dels vege-
tal sublims.

7 no es vulgui per creurer que essent ve-
ritat ~~de~~ que acabo de dir i

~~encara~~ que ^{en} la Festa de Música Catalana,
establerta pera desenvolupar i orientar ~~ala~~
nuestra música, hi abundan en mayo-
ria absoluta els premis pera les com-
posicions de volada que han donat
nigut causa ~~per~~ ^{de} la producció d'obres
corals i simfòniques de construcció
ample i ~~sòlida~~, no es vulgui per
creurer, repetese, de que ara via l'ho-
ra de que la cançó trengui definitiva-
ment i per sempre el botó que la re-
clou, pera molar ~~tot~~

plenitud i s'expandeix malgrat l'ob-
 Facle; en canvi, qui malgrat
 un pramor delicat, de infant vol
 atenyir els punts sublims del
 geni, can d'esquena fent el
 ridícul.

Qui tingui ulls clars i mi-
 radu serena, podrà observar així
 últim qu'he dit en alguns dels nos-
 tres compositors de rellén. Que és
 el La Mare de Deu" d'En Nicolau
 rino una glori melòdica de la
 canço popular que ha ~~governat~~
 de la ^{donc} ~~masse~~ catalana prop el breu?
 i miren com resulta una abra-
 mestre de desenvolupament melòdic
 d'una sinceritat i simplicitat en-
 ciradora. I el El Noi de la Mare, del
 mateix mestre que és rino la
 sublimació de la ~~canço~~ quasi vul-
 gar ^{canço} valenciana ^{seguint a més} ~~seguint a més~~ no son es més
 grs glories, però glories que han afeblit
 la transcendència d'una gran anima

am bez. les noastre cangeri ~~redire~~
pel ropotje armonice

The first part of the book
is devoted to a history of the
country from its discovery by
Columbus to the present time.
The second part contains a
description of the country as it
is at present, and a notice of
the principal cities and towns.

[Faint, illegible handwriting]

qui ha fet esplendida marxa en
tre nosaltres; és la ^{manca} falta de la
preparació tècnica necessària. El
nostre jovent treballa poc en la
poca de ^{estudis} preparació; en el temps
del exercici tècnic, ^{però} treballa poc
i treballa poc seriament,
resultant de tot això una impossi-
bilitat de obra perfecta i de
gran volada. ^{al artista li cal} No oblidar el
treball que dona la matèria i no
arreconar-se en la humilitat que
dona la incertesa ^{condicionant la} oblidar
de la matèria, ^{per a} rebre la
perit qui dona forma i emen
a la obra bella.

~~en~~ ~~tot això la~~ ~~causa~~
~~no hi ha cap cosa; que és una repi-~~
~~cada pàrt de cantar i de escultar,~~
~~una balansa i un confort per a tot hom,~~
~~cantors i escultors, que en si són prou hu-~~
~~mits de cor i obedients a la~~ ~~gracia~~ ~~que a la natura.~~

J'en t'ut això la cançó me hi fa
cap nora. Ella és una repilada
facil d'entonar i d'esultar;
un baliament i un confort per a
tot hom que sia humil de
cor i obedient a la gràcia
i a la natura

Huon Tillet